



АРБИТРАЖНЫЙ СУД ОМСКОЙ ОБЛАСТИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

апелляционной инстанции по проверке
законности и обоснованности решений
арбитражного суда, не вступивших в законную силу

г. Омск

Дело №4-56/05

14 августа 2006 года

Арбитражный суд Омской области в составе:

Председательствующего Мельника С.А.

судей: Вагановой Т.А., Рябухиной Н.А.

при ведении протокола судебного заседания судьей Вагановой Т.А.

при участии в заседании:

от ЗАО «Квадро-Диск» – Колесников И.В. по доверенности от 15.05.2006;

от предпринимателя Сердцевой И.А. – Зайков О.В. по доверенности от 20.10.2005;

предприниматель Сальвассер С.А. – не явился,

рассмотрел в судебном заседании апелляционную жалобу

предпринимателя Сердцевой И.А.

на решение арбитражного суда Омской области

от 09 марта 2006 г. по делу №4-56/05

судьи Ильницкой Д.В.

установил: ЗАО «Квадро-Диск» обратилось в арбитражный суд с иском к предпринимателю Сердцевой И.А. о взыскании 20000руб. компенсации за нарушение смежных прав и запрещении ответчику осуществлять хранение и распространение фонограмм с признаками контрафактности.

Иск предъявлен на основании ст. 138 ГК РФ, п. 2 ст. 49 Закона РФ "Об авторском праве и смежных правах" и мотивирован тем, что истец является правообладателем исключительных прав на использование фонограмм (звукозаписей) музыкальных произведений «Самый любимый» и «Капля лета» в исполнении Жасмин (творческий псевдоним Семендуевой С.Л.), однако, ответчик осуществлял продажу указанных фонограмм в нарушение, как указывает истец, его исключительных имущественных прав, в связи с чем последний просит взыскать компенсацию за это нарушение в заявленном размере.

К участию в деле в качестве третьего лица без самостоятельных требований относительно предмета спора судом привлечен предприниматель Сальвассер С.А.

Решением арбитражного суда Омской области от 09.03.2006 по делу №4-56/05 иск удовлетворен в части, с предпринимателя Сердцевой И.А. в пользу ЗАО «Квадро-Диск» взыскано 10000руб. компенсации за нарушение исключительных смежных прав и 400руб. расходов по уплате государственной пошлины. В удовлетворении остальной части исковых требований судом отказано.

Принятое решение в части взыскания с предпринимателя Сердцевой И.А. 10000руб. компенсации суд обосновал её обязанностью выплатить указанную компенсацию за нарушение исключительных смежных прав истца на использование фонограммы музыкального произведения «Самый любимый» в исполнении Жасмин. Судом установлено, что предприниматель Сердцева И.А. в торговом павильоне в здании универмага по ул.Заозерная, 24, в г.Омске, осуществляла распространение фонограммы «Самый любимый» на аудио компакт-диске без согласия правообладателя.

Судом отказано истцу во взыскании 10000руб. компенсации по мотивам недоказанности распространения ответчиком фонограммы музыкального произведения «Капля лета».

В удовлетворении требования о запрещении ответчику осуществлять хранение и распространение фонограмм с признаками контрафактности судом отказано в связи с тем, что данное требование не конкретизировано применительно к предмету спора и не обосновано истцом со ссылкой на нормы права.

Возражая против принятого судом решения в части произведенного взыскания, предприниматель Сердцева И.А. в апелляционной жалобе просит его отменить в указанной части, ссылаясь на неправильное применение судом норм материального права и несоответствие изложенных в решении выводов фактическим обстоятельствам дела и представленным доказательствам. Ответчик считает, что судом неправильно определен объем исключительных смежных прав, которыми обладало ЗАО «Квадро-Диск»; суд необоснованно посчитал, что истец является единственным законным производителем фонограммы «Самый любимый», что ответчиком допущено распространение указанной фонограммы на аудио компакт-диске №565.

В заседании суда апелляционной инстанции представитель ответчика доводы апелляционной жалобы поддержал. В письменном отзыве и выступлении в судебном заседании представитель истца просил оставить решение суда без изменения и отказать в удовлетворении апелляционной жалобы как необоснованной. Предприниматель Сальвассер С.А. (третье лицо), надлежащим образом извещенный о месте и времени заседания суда апелляционной инстанции, не явился. Отзыв на апелляционную жалобу третьим лицом в суд не представлен.

Рассмотрев материалы дела, апелляционную жалобу и отзыв на нее, выслушав явившихся представителей сторон, суд апелляционной инстанции проверил законность и обоснованность решения суда в обжалуемой части (ч.5ст.268 АПК РФ) и считает его в указанной части подлежащим оставлению без изменения.

Предметом рассматриваемого спора является нарушение исключительных смежных прав истца - обладателя этих прав, поскольку исполнитель музыкального произведения «Самый любимый» по договору №08/10/04-1 от 08.10.2004 передал истцу исключительные смежные права на использование фонограммы (звуковой записи) указанного произведения (включая право на воспроизведение и распространение экземпляров фонограммы).

Материалами дела подтверждается и установлено судом первой инстанции (в том числе с исследованием материалов уголовного дела №241687), что 20.10.2004 из торгового павильона предпринимателя Сердцевой И.А. сотрудниками БЭП КМ Первомайского УВД Советского административного округа г.Омска изъяты оптические DVD компакт-диски в количестве 393 шт. и CD компакт-диски в количестве 209 шт., в том числе 1 компакт-диск Жасмин «Самый любимый».

При проведенном в уголовном деле №241687 экспертном исследовании аудио компакт-диска Жасмин «Самый любимый» выявлены признаки контрафактности, указывающие на нарушение авторских и смежных прав. Заключение эксперта об этом от 25.12.2004 №4556-4595, исследованное арбитражным судом, и показания эксперта Якимова С.А., допрошенного арбитражным судом в качестве свидетеля, в своей совокупности подтверждают обоснованность сделанных судом первой инстанции выводов о наличии на изъятом у предпринимателя Сердцевой И.А. компакт-диске

фонограммы «Самый любимый» в исполнении Жасмин и неправомерности её опубликования и введения в гражданский оборот (экземпляр фонограммы является котрафактным).

Согласно статье 138 Гражданского кодекса Российской Федерации использование результатов интеллектуальной деятельности и средств индивидуализации, которые являются объектом исключительных прав, может осуществляться третьими лицами только с согласия правообладателя.

В соответствии с п.2ст.38 Закона РФ от 09.07.1993 №5351-1 "Об авторском праве и смежных правах" (в ред. от 20.07.2004) производителю фонограммы в отношении его фонограммы принадлежат исключительные права на использование фонограммы в любой форме, в том числе право осуществлять или разрешать осуществлять такие действия, как : воспроизводить фонограмму, распространять экземпляры фонограммы и др.

Распространение на компакт-диске звуковой записи музыкального произведения «Самый любимый» в исполнении Жасмин требовало согласия правообладателя , однако, такое согласие предпринимателем Сердцевой И.А. получено не было . Поэтому суд первой инстанции сделал правильный вывод о нарушении ответчиком исключительных смежных прав истца .

В соответствии с п.2ст.49 настоящего Закона обладатели исключительных прав вправе требовать по своему выбору от нарушителя вместо возмещения убытков выплаты компенсации в размере от 10тыс.руб. до 5 млн.руб., определяемом по усмотрению суда, арбитражного суда, исходя из характера нарушения .

Полно исследовав фактические обстоятельства дела и оценив представленные в дело доказательства в их совокупности, суд первой инстанции обоснованно взыскал с предпринимателя Сердцевой И.А. 10000руб. компенсации за нарушение исключительных смежных прав ЗАО «Квадро-Диск», правильно применив при этом нормы материального и процессуального законов .

В силу ч.1ст.65 АПК РФ ответчик обязан доказать обстоятельства, на которых основываются его возражения . Предпринимателем Сердцевой И.А. не представлены доказательства правомерного введения в гражданский оборот распространяемой на компакт-диске фонограммы «Самый любимый» в исполнении Жасмин .

Поэтому принятое по делу судом первой инстанции решение суд апелляционной инстанции считает законным и обоснованным, не подлежащим отмене или изменению . Апелляционную жалобу ответчика суд апелляционной инстанции оставляет без удовлетворения . Судебные расходы по апелляционной жалобе относятся на ответчика .

Руководствуясь п.1ст.269, ст.ст.270-271 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, суд апелляционной инстанции именем Российской Федерации

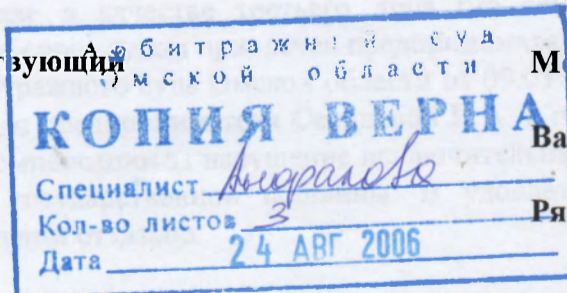
П О С Т А Н О В И Л :

Решение арбитражного суда Омской области от 09.03.2006 по делу №4-56/05 оставить без изменения, апелляционную жалобу – без удовлетворения.

Постановление вступает в законную силу со дня принятия, может быть обжаловано в кассационном порядке в течение двух месяцев в Федеральный арбитражный суд Западно-Сибирского округа.

Председательствующий

Судьи



Мельник С.А.

Ваганова Т.А.

Рябухина Н.А.